

**Germany-Hildesheim: Works for complete or part construction and civil engineering work****OJ S 187/2021 27/09/2021****Contract notice – utilities****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Harzwasserwerke GmbH

Postal address: Nikolaistr. 8

Town: Hildesheim

NUTS code: DE925 Hildesheim

Postal code: 31137

Country: Germany

Contact person: Robert Braunisch

E-mail: [braunisch@harzwasserwerke.de](mailto:braunisch@harzwasserwerke.de)

Telephone: +49 5121/404189

**Internet address(es):**Main address: [www.harzwasserwerke.de](http://www.harzwasserwerke.de)**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E96169869>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Water

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

GÜ Sösetalvorsperre und Instandsetzung B498 : Herstellung eines RBF mit Leichtflüssigkeitsabscheider

**II.1.2. Main CPV code**

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Die Harzwasserwerke beabsichtigen die Generalüberholung der Sösetalvorsperre einschließlich der Instandsetzung der B498.

Im Vorfeld ist die Herstellung eines Retentionsbodenfilters mit vorgeschaltetem Leichtflüssigkeitsabscheider sowie der zugehörigen Schachtbauwerke und Leitungen in der

Wasserschutzzzone I sowie die erstmalige Herstellung der BE-Fläche der Gesamtmaßnahme in der Wasserschutzzzone II notwendig.

Es ist geplant die Bauwerke in Ortbetonbauweise herzustellen. Die Bauwerke haben folgende Abmaße:

Leichtflüssigkeitsabscheider: L x B x T: 4,00m x 16,00m x 3,80m (Außen)

Retentionsbodenfilter: L x B x T : 27,00 m x 10,00 m x 3,30 m (Außen)

Baustelleneinrichtungsfläche einschließlich Rodung: 3.000m<sup>2</sup> In dieser Ausschreibung sind sämtliche Erdarbeiten sowie die Herstellungsarbeiten der Bauwerke enthalten.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 1 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45112100 Trench-digging work, 45221230 Shafts, 45247110 Canal construction, 45232421 Sewage treatment works, 45232450 Drainage construction works, 45262310 Reinforced-concrete work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE925 Hildesheim

Main site or place of performance: Sösetalvorsperre, B498 zwischen Osterode und Riefensbeek-Kamschlacken

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die wesentlichen Leistungen sind:

- Herstellung von 3.000m<sup>2</sup> BE-Fläche einschl. Rodung in Wasserschutzzzone II
- Rodungsarbeiten für Retentionsbodenfilter: 6.000m<sup>2</sup>
- Oberbodenabtrag: 5.000m<sup>3</sup>
- Baustraße herstellen: 300m<sup>2</sup>
- Leitungsgräben und Baugruben herstellen: 600m<sup>3</sup>
- Wasserhaltung
- Rohrleitungen verlegen DN 150 bis DN 500: 230m
- 15 Schächte herstellen, davon 3 Sonderbauwerke mit Schiebersystem
- Herstellung der Umfahrung und Zufahrt: 1.500m<sup>2</sup>
- Bepflanzung und Ausstattung
- Ortbetonbauwerke herstellen: 400m<sup>3</sup>

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 7

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 10 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Sollten mehr als 10 Bewerber unter Anwendung sämtlicher objektiver Kriterien und unter Ausschöpfung des Beurteilungsspielraums des Auftraggebers die Auswahlkriterien erfüllen, richtet sich die Auswahl nach der Höhe der erreichten Punktzahl. Bei gleicher Punktzahl für den 10. Bewerberplatz entscheidet die höhere Punktezahl bei den Referenzen, danach ist eine Entscheidung per Los herbeizuführen.

Die Gewichtung der Kriterien für die Eignungsnachweise ist unter III.1.4 aufgeführt.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1. Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung zum Nachweis der ordnungsgemäßen Gewerbeanmeldung/-ummeldung bzw. Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes;
- 2.) Eigenerklärung des Bewerbers, dass das Unternehmen nicht wegen einer der in § 123 Abs. 1-4 GWB genannten Vorschriften verurteilt ist und dass keine Ausschlussgründe nach § 124 Abs. 1 GWB vorliegen oder eine Selbstreinigung nach § 125 GWB erfolgt ist.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- 1.) Eigenerklärung des Bewerbers über die ordnungsgemäße Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung nach § 123 Abs. 4 GWB;
- 2.) Eigenerklärung zum Netto-Jahresumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren;
- 3.) Eigenerklärung zum Netto-Jahresumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.
- 4.) Bestätigung des Versicherers, dass eine Haftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen besteht:
  - Personenschäden (für einzelne Personen) 1.500.000 EUR
  - Sach- und Vermögensschäden 1.500.000 EUR und dass diese Deckungssumme jeweils für mindestens 2 Schadensfälle pro Kalenderjahr zur Verfügung stehen. Sollte beim Bewerber noch keine Haftpflichtversicherung mit ausreichender Deckung bestehen, ist eine verbindliche Erklärung eines Versicherers vorzulegen, in der sich dieser verpflichtet, mit dem Bewerber im Auftragsfall eine solche Versicherung abzuschließen. Diese ist vor Auftragserteilung vorzulegen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- 1.) Darstellung der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Mitarbeiter sowie aufgegliedert in gewerblichen, technischen und kaufmännischen Bereich. Im Falle der Einschaltung von Nachunternehmern dürfen nur die Mitarbeiter der Nachunternehmer angegeben werden, die in dem für die Nachunternehmervergabe vorgesehenen Leistungsteil tätig werden.
- 2.) Eigenerklärung, dass das eingesetzte Leitungspersonal (Bauleiter) über mind. 5 Jahre Berufserfahrung im entsprechenden Tätigkeitsfeld hat.
- 3.) Darstellung, welche Leistungen im eigenen Unternehmen und welche durch Nachunternehmer erbracht werden, ggf. deren Benennung.
- 4.) Beabsichtigt der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft bereits zum Nachweis seiner/ihrer Leistungsfähigkeit auf die Ressource/Mittel von Nachunternehmern zu verweisen (Eignungsleihe), so muss der Bewerberliste/die Bewerbergemeinschaft in diesem Fall die tatsächliche Zugriffsmöglichkeit auf die benannten Unternehmer schon mit der Bewerbung nachweisen.
- 5.) Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit den zu vergebenen Leistungen hinsichtlich ihrer Art und Umfang vergleichbar sind. Mind. 3 Referenzen müssen dabei folgende Angaben enthalten:
  - Bezeichnung der Maßnahme und Land/Ort;
  - Angabe von Auftraggeber (Ansprechpartner, Telefonnummer);
  - Bei Bewerbergemeinschaften/Nachunternehmern: Auftragnehmer (Name des Mitglieds der Bewerbergemeinschaft bzw. des Nachunternehmers);
  - Datum des Beginns der Leistungen und des Abschlusses;
  - Projektkosten
  - Bauwerke
  - bei Ausführung im Trinkwasserschutzgebiet: Angabe der Schutzzone
- 6.) Nachweis eines Qualifikationsmanagementsystems

### **III.1.4. Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:

Zur Feststellung der Eignung (Eignungsnachweise) sind folgende Unterlagen vorzulegen:  
Der Nachweis der Eignung gemäß den unter III.1.1 bis III.1.3 aufgelisteten Kriterien anhand objektiver Kriterien und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB.

Der Nachweis erfolgt durch eine EEE. Sie kann unter der in I.3 genannten URL als xml- und pdf-Datei heruntergeladen werden. Für Nachunternehmer bzw. für alle Parteien einer Bietergemeinschaft sind eigene EEEs abzugeben.

Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 122 ff. GWB), die in Form anerkannter Präqualifikationssachweise vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationssachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Die Auswahlkriterien für die Eignungsnachweise haben folgende Gewichtung:

- Referenzen: 50%,
- Jahresumsätze: 30 %,
- Beschäftigtenzahl und berufliche Befähigung: 10 %,
- Als Unterauftrag vergebener Anteil: 5 %,
- Qualitätssysteme: 5 %

### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5,0 %;  
Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 3,0 %

### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Bietergemeinschaften müssen zusammen mit dem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern zu unterzeichnende Erklärung darüber abgeben, dass alle Mitglieder gesamtschuldnerisch haften. Gleichzeitig haben sie einen dem Auftraggeber gegenüber bevollmächtigten Vertreter zu benennen. Ebenso haben sie anzugeben wie im Auftragsfall die Arbeitsteilung zwischen den Mitgliedern der Bietergemeinschaft erfolgen soll. Mitglieder einer Bietergemeinschaft dürfen sich nicht durch eine weitere Bewerbung (Einzelbewerbung oder als Mitglied in einer weiteren Bietergemeinschaft) an diesem Verfahren beteiligen. Der Auftraggeber behält sich vor, Bietergemeinschaften, deren Mitglieder sich mehrfach beworben haben, wegen Verstoßes gegen das Wettbewerbsprinzip von weiteren Verfahren auszuschließen.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 22/10/2021 Local time: 09:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 15/11/2021

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 28/02/2022

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postal address: Auf der Hude 2  
Town: Lüneburg  
Postal code: 21339  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Telephone: +49 4131152943

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

22/09/2021